



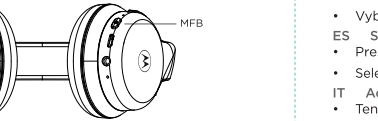
MODEL: MOTO JR300
FCC ID: 2ARRB-JR300
IC: 20353-JR300

Frequency Band: 2.402-2.480 GHz
Maximum RF power: 6dBm
Working Temperature: 0°C - 45°C



QUICK START GUIDE / SNELSTARTGIDS / GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE / KURZANLEITUNG / SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI / PŘÍRUČKA PRO RYCHLÉ POUŽITÍ / PRÍRUČKA RÝCHLYM SPUSTENÍM / GUÍA DE INICIO RÁPIDO / GUIDA RAPIDA ALL'AVVIO / HURTIG START GUIDE / GUIA DE INÍCIO RÁPIDO / SNABBSTARTSGUIDE / HIZLI BAŞLANGIÇ KILAVUZU / КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ / КОРОТКЕ КЕРІВНИЦТВО КОРИСТУВАЧА / دليل التشغيل السريع / คู่มือเริ่มต้นใช้งาน / 快速入门指南 / 快速入門指南 / クイックスタートガイド / 빠른 시작 안내서

① Pairing:



- Hold MFB for 4 seconds
- Select **"MOTO JR300"** from the smartphone Bluetooth menu.

NL Verbinden:

- Houdt MFB 4 seconden ingedrukt
- Selecteer **"MOTO JR300"** in het Bluetooth-menu van de smartphone.

FR Jumelage:

- Tenir MFB pendant 4 secondes
- Sélectionnez **<MOTO JR300>** dans le menu Bluetooth du téléphone intelligent.

DE Verbinden:

- Halten Sie MFB 4 Sekunden lang gedrückt
- Wählen Sie im Bluetooth-Menü Ihres Smartphones **"MOTO JR300"**.

PL Parowanie:

- Nacisnąć i przytrzymać klawisz MFB przez 4 sekundy
- Wybrać opcję **"MOTO JR300"** z menu połączenia Bluetooth używanego urządzenia mobilnego.

CZ Párování:

- Podržte MFB po dobu 4 vteřin
- Vyberte **"MOTO JR300"** z Bluetooth menu smartfonu.

SK Párovanie:

- Podržte MFB po dobu 4 sekúnd
- Vyberte **"MOTO JR300"** z Bluetooth menu smartfónu.

ES Sincronizando:

- PresioneMFB durante 4 segundos
- Seleccione **"MOTO JR300"** en el menú de Bluetooth.

IT Accoppiamento:

- Tenere premuto MFB per 4 secondi
- Seleziona **"MOTO JR300"** dal menu Bluetooth dello smartphone.

DA Parre:

- Hold MFB nede i 4 sekunder
- I Bluetooth-menuen på din smartphone skal du vælge **"MOTO JR300"**.

PT Emparelhamento:

- SegureMFB por 4 segundos
- Seleccione **"MOTO JR300"** no menu de Bluetooth.

SV Parning:

- Tryck MFB i 4 sekunder
- Välj **"MOTO JR300"** från Bluetooth menyen på din smartphone.

TR Eşleştirme:

- 4 saniye boyunca MFB tuşunu basılı tut
- Akıllı telefonun Bluetooth menüsünden **"MOTO JR300"** seçeneğini seçin.

RU Сопряжение:

- Удерживайте MFB 4 секунды
- Выберите **"MOTO JR300"** Bluetooth меню телефона.

UA Сполучення:

- Утримуйте MFB 4 секунди
- Оберіть "Squads 300" в Bluetooth меню телефону.

AR القتران

- قم بالضغط على زر لمدة 4 ثوان
- قم باختيار **"MOTO JR300"** من قائمة البلوتوث الخاصة بهاتفك.

HR Dujoo

- Držite 4 sekunde MFB dugotiskom
- Uključite **"MOTO JR300"** u Bluetooth menu telefona.

TH กำลังเชื่อมต่อ:

- MFB ค้างไว้ 4 วินาที
- เลือก **"MOTO JR300"** จากเมนูบลูทูธในสมาร์ตโฟน.

SC 配对:

- 长按 MFB 4 秒
- 选择智能手机蓝牙菜单中的 **"MOTO JR300"**.

TC 配对:

- 长按 MFB 4 秒
- 選擇智慧手機藍牙功能表中的 **"MOTO JR300"**.

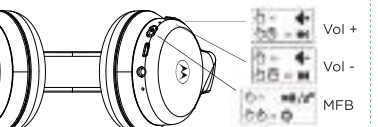
JA ペアリング:

- MFB ボタンを 4 秒長押し
- スマートフォンの Bluetooth メニューから **"MOTO JR300"** を選択してください。

KO 페어링:

- MFB 버튼을 4 초간 누르십시오
- 스마트폰 블루투스 메뉴에서 **"MOTO JR300"** 를 선택하십시오.

② Basic Operation:



EN

Additional Operation:

Switch On	Long Press MFB for 2 seconds
Force Pairing	Long Press MFB for 4 seconds
Switch Off	Long Press MFB for 4 seconds
Receive incoming call	Single Press MFB
Reject a call	Long Press Vol- for 2 seconds
Voice Command	Double Press MFB
Battery low	Red flash

LED Indicator:

Pairing	Red-blue flash
Standby	Blue flash
Charging	Red steady
Fully charged	Blue steady
Battery low	Red flash

NL Extra bediening:

Inschakelen	Houd MFB ingedrukt gedurende 2s
Forceer kopelen	Houd MFB ingedrukt gedurende 4s
Mode veille	Clignote bleu
Charge	Rouge fixe
Complètement chargé	Bleu fixe
Batterie faible	Clignote rouge

LED Indicator:

Verbinden	Rood-blauw knipperend
Standby	Blauw knipperend
Opladen	Rood constant
Volledig opgeladen	Blauw constant
Batterij bijna leeg	Rood knipperend

FR

Opération supplémentaire:

Allumer	Appui long MFB pendant 2 secondes
Forcer le couplage à l'état OFF	Appui long MFB pendant 4 secondes
Éteindre	Appui long MFB pendant 4 secondes
Recevoir un appel entrant	Appuyez 1 fois sur MFB
Rejeter un appel	Appui long Vol- pendant 2 secondes
Commande vocale	Appuyez 2 fois sur MFB
Batterie low	Red flash

Indicateurs LED:

Jumelage	Clignote bleu-rouge
Mode veille	Clignote bleu
Charge	Rouge fixe
Complètement chargé	Bleu fixe
Batterie faible	Clignote rouge

DE

Zusätzliche Bedienung:

Einschalten	Drücken und halten Sie MFB für 2 Sek.
Erzwingen Sie das Pairing im OFF-Status	Drücken und halten Sie MFB für 4 Sek.
Ausschalten	Drücken und halten Sie MFB für 4 Sek.
Eingehenden Anruf empfangen	MFB-Taste einmal drücken
Einen Anruf ablehnen	Drücken und halten Sie Vol- für 2 Sek.
Sprachbefehl	MFB Taste zweimal drücken
Battery low	Red flash

LED-Anzeige:

Verbinden	Rot-blauer blinkend
Standby	Blau blinkend
Aufladen	Rot stetig
Voll aufgeladen	Blau stetig
Batterie schwach	Rot blinkend

PL

Funkcje dodatkowe:

Włączanie	Nacisnąć i przytrzymać MFB przez 2s
Wymuś parowanie przy statusie WYŁĄCZONE (OFF)	Nacisnąć i przytrzymać MFB przez 4s
Wyłączanie	Nacisnąć i przytrzymać MFB przez 4s
Odbieranie połączenia przychodzącego	Nacisnąć przycisk MFB
Odrzucanie połączenia	Nacisnąć i przytrzymać Vol- przez 2s
Komendy głosowe	Nacisnąć dwukrotnie przycisk MFB
Battery low	Red flash

Lampka LED:

Parowanie	Migające światło czerwone i niebieskie
Tryb czuwania	Migające światło niebieskie
Ładowanie	Stale emitowane światło czerwone
Bateria w pełni naładowana	Stale emitowane światło niebieskie
Niski stan baterii	Migające światło czerwone

CZ

Další operace:

Zapnout	Dlouho podržte MFB po dobu 2 vteřin
Nucené párování ve stavu VYPNUTÍ	Dlouho podržte MFB po dobu 2 vteřin
Vypnout	Dlouho podržte MFB po dobu 4 vteřin

Indicateurs LED:

Pline nabité	Svieti modrá
Batterie takmer vybitá	Bliká červená

ES

Operaciones adicionales:

Encender	Mantenga presionado MFB 2s
Forzar sincronización en estado APAGADO	Mantenga presionado MFB 4s
Apagar	Mantenga presionado MFB 4s
Recibir llamada entrante	Presione una vez MFB
Rechazar llamada	Mantenga presionado Vol- 2s
Comando de voz	Presione dos veces MFB
Battery low	Red flash

Indicadores LED

Sincronizando	Destello rojo-azul
Reposo	Destello azul
Cargando	Rojo fijo
Carga completa	Azul fijo
Bateria baja	Destello rojo

IT

Operazione aggiuntiva:

Accensione	Tieni premuto MFB per 2s
Accoppiamento forzato in stato di OFF	Tieni premuto MFB per 4s
Spegnimento	Tieni premuto MFB per 4s
Ricevi chiamate in arrivo	Premi una volta MFB

PL

Operação Adicional:

Ligar	Pressione e segure MFB por 2s
Forçar emparelhamento com status desligado	Pressione e segure MFB por 4s
Desligar	Pressione e segure MFB por 4s
Receber chamada	Pressione MFB uma vez
Rejeitar uma chamada	Pressione e segure Vol- por 2s
Comando de voz	Pressione MFB duas vezes
Battery low	Red flash

Indicatore LED:

Accoppiamento	Rosso-blu lampeggiante
Standby	Blu lampeggiante
Caricamento	Rosso fisso
Carica completa	Blu fisso
Batteria scarica	Rosso lampeggiante

DA

Yderligere betjening:

For at tænde	Tryk og hold MFB nede i 2 sekunder.
Gennemtvng parring i OFF-status	Tryk og hold MFB nede i 4 sekunder.
For at slukke	Tryk og hold MFB nede i 4 sekunder.
Modtag indgående opkald	Enkelt tryk på MFB
Afvis et opkald	Tryk og hold Vol- nede i 2 sekunder.
Stemmestyring	Dobbeltryk på MFB
Battery low	Red flash

LED-indikator:

Parring	Rød-blå blitz
Stå ved	Blå blitz
Opladning	Rød konstant
Fuldt opladet	Blå konstant
Lavt batteri	Rød blink

PT

Operação Adicional:

Ligar	Pressione e segure MFB por 2s
Forçar emparelhamento com status desligado	Pressione e segure MFB por 4s
Desligar	Pressione e segure MFB por 4s
Receber chamada	Pressione MFB uma vez
Rejeitar uma chamada	Pressione e segure Vol- por 2s
Comando de voz	Pressione MFB duas vezes
Battery low	Red flash

Indicador LED:

Emparelhamento	Luz vermelha-azul piscando
Espera	Luz azul piscando
Carregamento	Luz vermelha fixa
Completamente carregado	Luz azul fixa
Bateria baixa	Luz vermelha piscando

SV

Ytterligare verksamhet:

Slå på	Tryck och håll in MFB i 2s
Tvinga parning när status är av.	Tryck och håll in MFB i 4s
Slå av	Tryck och håll in MFB i 4s
Ta emot inkommande samtal	Ett tryck på MFB
Avvisa ett samtal	Tryck och håll in Vol- i 2s

Röstkommando	Dubbel tryck på MFB
Battery low	Red flash

LED Indikator:

Parning	Röd-blå blinking
Vänteläge	Blå blinking
Laddning	Röd stadig
Fullt laddad	Blå stadig
Batterinivå låg	Röd blinking

TR

Ek işlevler:

Açma	MFB tuşuna basın ve 2s basılı tutun
KAPALI konumda zorla eşleştirme	MFB tuşuna basın ve 4s basılı tutun
Kapatma	MFB tuşuna basın ve 4s basılı tutun
Gelen aramayı al	MFB Tuşuna Bir Defa Bas
Çağrıyı reddetme	Vol- tuşuna basın ve 2s basılı tutun
Sesli komut	MFB Tuşuna İki Defa Bas
Battery low	Red flash

LED Gösterge:

Eşleştirme	Kırmızı-mavi yanıp söner
Hazır	Mavi yanıp söner
Şarj ediliyor	Kırmızı sürekli
Tamamen şarj oldu	Mavi sürekli
Düşük batarya	Kırmızı yanıp söner

RU

Дополнительное Управление:

Включение	Нажмите и удерживайте MFB 2 с
Принудительное сопряжение в режиме BIK/L	Нажмите и удерживайте MFB 4 с
Выключение	Нажмите и удерживайте MFB 4 с
Принять входящий звонок	Одно нажатие многофункциональной кнопки
Отклонить вызов	Нажмите и удерживайте Vol- 2 с многофункциональной кнопки
Голосовое управление	Двойное нажатие MFB кнопки
Battery low	Red flash

LED Индикация:

Сопряжение	Мигает красным и синим
Режим ожидания	Мигает синим
Зарядка	Горит красным
Полностью заряжен	Горит синим
Низкий уровень заряда батареи	Мигает красным

UA

Додаткове керування:

Увімкнення	Натисніть і утримуйте MFB 2 с
Примусове сполучення в режимі BИMK	Натисніть і утримуйте MFB 4 с

Вимкнення	Натисніть і утримуйте MFB 4 с
Отримати вхідний дзвінок	Натисніть багатофункціональну кнопку
Відхилити виклик	Натисніть і утримуйте Vol- 2 с багатофункціональну кнопку
Голосове керування	Двічі натисніть MFB кнопку
Battery low	Red flash

LED Індикація:

Сполучення	Блимає червоним і синім
Режим очікування	Блимає синім
Заряджання	Горить червоним
Повністю заряджений	Горить синім
Низький рівень заряду батареї	Блимає червоним

AR
عملية إضافية

اضغط ضغطة طويلة على لمدة 2 (MFB) ثوان	إجبار الاقتران في وضعية الإغلاق
اضغط ضغطة طويلة على لمدة 4 (MFB) ثوان	
اضغط ضغطة طويلة على لمدة 4 (MFB) ثوان	الإطفاء
اضغط مرة واحدة على الزر متعدد (MFB) الوظائف	تعليق المكالمة الحالية واستقبال مكالمة واردة
اضغط ضغطة طويلة على لمدة 2 رفض مكالمة (Vol-) ثوان	
اضغط ضغطة طويلة على لمدة 2 (MFB) ثوان	التشغيل

เปิดเครื่อง	กด MFB ค้างไว้ 2 วินาที
บังคับการเชื่อมต่อในสถานะปิด	กด MFB ค้างไว้ 4 วินาที
ปิดเครื่อง	กด MFB ค้างไว้ 4 วินาที
รับสายเรียกเข้าและพักสายที่คุยอยู่	กด Vol - ค้างไว้ 2 วินาที

المؤشر الضوئي

الاقتران	احمر- أزرق منقطع
وضع الاستعداد	أزرق منقطع
التشحن	احمر ثابت
اكتمل الشحن	الأزرق ثابت
البطارية منخفضة	احمر منقطع

HR
הפעלה נוספת

במשך MFB ללחוץ ולהחזיק 2 שניות	הדלקה
במשך MFB ללחוץ ולהחזיק 4 שניות	OFF זיווג במצב
במשך MFB ללחוץ ולהחזיק 4 שניות	כיבוי
MFB לחיצה קצרה על	לקבל שיחה נכנסת ולהעביר שיחה להמתנה
במשך Vol- ללחוץ ולהחזיק 2 שניות	לדחות שיחה
MFB לחיצה כפולה על	פקודה קולית

LED מריא

כחול-אדום מהבהב	זיווג
כחול מהבהב	המתנה
אדום דולק	טעינה
כחול דולק	טעינה מלאה
אדום מהבהב	סוללה חלשה

TH
การทำงานเพิ่มเติม:

เปิดเครื่อง	กด MFB ค้างไว้ 2 วินาที
บังคับการเชื่อมต่อในสถานะปิด	กด MFB ค้างไว้ 4 วินาที
ปิดเครื่อง	กด MFB ค้างไว้ 4 วินาที
รับสายเรียกเข้าและพักสายที่คุยอยู่	กด Vol - ค้างไว้ 2 วินาที

ปฏิสระสาย	กด Vol- ค้างไว้ 2 วินาที
การส่งงานด้วยเสียง	กด MFB สองครั้ง

ไฟ LED แสดงสถานะ:

เปิดเครื่อง	กด MFB ค้างไว้ 2 วินาที
บังคับการเชื่อมต่อในสถานะปิด	กด MFB ค้างไว้ 4 วินาที
ปิดเครื่อง	กด MFB ค้างไว้ 4 วินาที
รับสายเรียกเข้าและพักสายที่คุยอยู่	กด Vol - ค้างไว้ 2 วินาที
ปฏิสระสาย	กด Vol- ค้างไว้ 2 วินาที
การส่งงานด้วยเสียง	กด MFB สองครั้ง

SC

更多操作:

开机	长按 MFB 2 秒
在“关闭”状态下强制配对	长按 MFB 4 秒
关机	长按 MFB 4 秒
收到来电	单击 MFB
拒接	长按 Vol - 2 秒
语音命令	双击 MFB

LED 指示灯:

配对	红蓝闪烁
待机	蓝色闪烁
充电中	红色长亮
充满电	蓝色长亮
电量低	红色闪烁

배어링	赤 - 青が点滅
待機	青が点滅
充電中	赤が点灯
充電完了	青が点灯
バッテリー残量低	赤が点滅

LED 指示燈:

配對	紅藍閃爍
待機	藍色閃爍
充電中	紅色長亮
充滿電	藍色長亮
電量低	紅色閃爍

JA

その他の操作:

スイッチオン	を 2 秒押し続ける MFB
OFF ステータスの際に強制的にペアリング	を 4 秒押し続ける MFB
スイッチをオフ	を 4 秒押し続ける MFB
着信を受ける	MFB を 1 回押す
通話を拒否	を 2 秒押し続ける Vol -
音声コマンド	MFB を 2 回押す

LED 표시기:

페어링	빨간불 - 파란불 깜빡임
대기	파란불 깜빡임
충전 중	빨간불 지속됨
충전 완료	푸른 빛 지속
배터리 부족	빨간불 깜빡임

TC

更多操作:

開機	長按 MFB 2 秒
在「關閉」狀態下強制配對	長按 MFB 4 秒
關機	長按 MFB 4 秒
收到來電	按一下 MFB
拒接	長按 Vol - 2 秒
語音命令	按兩下 MFB

LED 指示燈:

配對	紅藍閃爍
待機	藍色閃爍
充電中	紅色長亮
充滿電	藍色長亮
電量低	紅色閃爍

JA

その他の操作:

スイッチオン	を 2 秒押し続ける MFB
OFF ステータスの際に強制的にペアリング	を 4 秒押し続ける MFB
スイッチをオフ	を 4 秒押し続ける MFB
着信を受ける	MFB を 1 回押す
通話を拒否	を 2 秒押し続ける Vol -
音声コマンド	MFB を 2 回押す

LED 표시기:

페어링	빨간불 - 파란불 깜빡임
대기	파란불 깜빡임
충전 중	빨간불 지속됨
충전 완료	푸른 빛 지속
배터리 부족	빨간불 깜빡임

DE

Aufladen:

Vor dem Gebrauch vollständig aufladen. Das Gerät kann über einen Micro-USB von jeder CE-konformen Stromquelle aufgeladen werden, die der europäischen Schnittstelle gemäß EN 301 489-52 entspricht.

PL

Ładowanie urządzenia:

Urządzenie należy naładować przed przystąpieniem do jego użytkowania. Urządzenie może być zasilane przy pomocy kabla micro USB lub też ze źródła zasilania zgodnego ze standardem CE oraz europejską normą EN 301 489-52.

CZ

Nabíjení:

Plně nabíjte před použitím. Zařízení lze pohánět přes mikro USB prostřednictvím jakéhokoliiv zdroje nabíjení, který je v souladu s CE, který implementuje evropské rozhraní, jak je požadováno EN 301 489-52.

SK

Nabíjanie:

Plne nabíte pred použitím. Zariadenie možno poháňať cez mikro USB prostredníctvom akéhokoľvek zdroja nabíjania, ktorý je v súlade s CE, ktorý implementuje európske rozhranie, ako je požadované EN 301 489-52.

NL

Opladen:

Volledig opladen voor gebruik.

Het apparaat kan via een micro-USB worden opgeladen via elke CE-compatibele voedingsbron die de Europese interface implementeert, zoals vereist door EN 301 489-52.

FR

Chargement:

Charger complètement avant utilisation. L'appareil peut être alimenté via un micro USB à partir de n'importe quelle source d'alimentation conforme à la norme CE implémentant l'interface européenne, conformément à la norme EN 301 489-52.

DA

Opladning:

Skal oplades helt inden brug. Enheden kan strømforsynes via en mikro-USB fra enhver CE-kompatibel strømkilde, der implementerer den europæiske brugerflade i henhold til EN 301 489-52.

PT

Charging:

Carregue completamente antes de usar. O dispositivo pode ser alimentado através de um micro USB a partir de qualquer fonte de energia compatível com o padrão CE que implemente a interface europeia, conforme requisitado pela norma EN 301 489-52.

SV

Laddning:

Fullt laddad före användning. Enheten kan drivas via en mikro USB från någon CE-kompatibel strömkälla som implementerar det europeiska gränssnittet enligt EN 301 489-52.

TR

Şarj:

Kullanmadan önce tamamen şarj edin. Cihaz, EN 301 489-52 direktifinde belirtildiği üzere Avrupa arayüzünü kullanan CE uyumlu herhangi güç kaynağı ile bir mikro USB kullanılarak şarj edilebilir.

RU

Зарядка:

Полностью зарядите до использования. Устройство можно заряжать через порт micro USB от любого источника питания, который соответствует требованиям ЕС и содержит европейский интерфейс в соответствии с требованиями EN 301 489-52.

UA

Заряджання:

Повністю зарядіть до використання. Пристрій можна заряджати через порт micro USB від будь-якого джерела живлення, яке відповідає вимогам ЄС і містить європейський інтерфейс згідно вимогам EN 301 489-52.

AR

الشحن:

قم بتحميلها بالكامل قبل الاستعمال. صغير من أي مصدر طاقة متوافق مع USB يمكن تزويد الجهاز بالطاقة من خلال منفذ الخاصة بالموامة EN 301 489-52 والذي يلي معايير (CE) علامة الأمان الأوروبية الكهرومغناطيسية.

HB

טעינה:

יש לטעון עד לטעינה מלאה. הגודם CE מכל מקור כוח תואם USB ניתן להפעיל את המכשיר באמצעות מיקרו-EN 301 489-52 בדרישות של הממשק האירופי כמתבקש על ידי.

TH

การชาร์จ:

ชาร์จไฟให้เต็มก่อนการใช้งาน. อุปกรณ์นี้สามารถชาร์จไฟผ่านไมโครยูเอสบีจากแหล่งจ่ายไฟทุกชนิดที่ผ่านการรับรอง CE อันเดอร์เฟรมแบบยุโรปที่กำหนดเอาไว้ตาม EN 301 489-52.

SC

充电:

请在使用前先完全充电。设备可以通过 micro USB 在任何按照 EN 301 489-52 要求实现了欧洲接口的电源上进行充电。

TC

充電:

請在使用前完全充電。設備可以通過 micro USB 在任何按照 EN 301 489-52 要求實現了歐洲介面的電源上進行充電。

JA

充電:

ご使用前に完全に充電してください。EN 301 489-52 により要求されているヨーロッパインターフェースを実施し CE マーキングを表示している電源であれば、マイクロ USB を使用して装置を充電することが可能です。

KO

충전:

사용 전 완전히 충전하십시오. EN 301 489-52 에서 의거하여 유럽 인터페이스를 구현하는 모든 CE 준수 전원 공급원의 마이크로 USB 를 통해 장치에 전원을 공급할 수 있습니다.

UK
CA

UK Declaration of Conformity

Hereby, MZGW declares that this product is in compliance with the requirements for UKCA marking. The Declaration of Conformity can be obtained at motorolasound.com

A.I.&E.,

Adriaan Mulderweg 9-11, 5657 EM Eindhoven, The Netherlands.

Edco UK Ltd, 1st Floor, Two Chamberlain Square, Birmingham, B3 3AX, UK.

Global V3